



## Alle Menschen Tous les êtres humains

naissent libres et égaux en dignité et en droits.

sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren.

### "Rückkehr"-Zentrum Quai du bas 30 – Unsere Position

In sogenannten "Rückkehr"-Zentren werden abgewiesene Asylsuchende, auch Familien mit Kindern, untergebracht. Manchmal über viele Jahre. Vielfach handelt es sich um Menschen, die beim besten Willen nicht ausreisen können.

Nach Ansicht des Vereins "Alle Menschen / tous les êtres humains" verletzen diese Zentren die Menschenrechte – Stichwort "Würde" – und vor allem auch die Rechte der Kinder. Die Kinder können ja nichts dafür, dass ihre Eltern Pech hatten im Asylverfahren.

Die Verletzungen der Rechte der Kinder wurden kürzlich von der Eidgenössischen Migrationskommission klar verurteilt: <https://www.ekm.admin.ch/ekm/de/home/die-ekm/mm.msg-id-102569.html> oder Google: EKM/CFM, rechts oben.

Die Kirchen von Biel führen am Tag der Menschenrechte (10. Dezember 2024) eine Tagung durch zu diesem Thema: [https://www.ref-biel.ch/agenda/aktivitaeten/detail?tx\\_refbejuso\\_event%5Baction%5D=show&tx\\_refbejuso\\_event%5Bcontroller%5D=Event&tx\\_refbejuso\\_event%5Bevent%5D=25252333&cHash=e89e86ba21bca739ac76b470f810140e](https://www.ref-biel.ch/agenda/aktivitaeten/detail?tx_refbejuso_event%5Baction%5D=show&tx_refbejuso_event%5Bcontroller%5D=Event&tx_refbejuso_event%5Bevent%5D=25252333&cHash=e89e86ba21bca739ac76b470f810140e) oder <https://www.ref-biel.ch/agenda/aktivitaeten/> / 10. Dezember

Das "Rückkehr-Zentrum Bellelay soll 2025 geschlossen werden. Der Kanton plant, die Bewohner in die "Direktorenvilla" am Unteren Quai 30 in Biel umzusiedeln. Der Umzug von einem dünn besiedelten und mit öffentlichen Verkehrsmitteln schlecht erschlossenen Ort in eine Stadt ist eine Entscheidung, die unsere Vereinigung begrüsst. Aber wenn der Kanton die Empfehlungen der Nationalen Kommission zur Verhütung von Folter (NKVF, Bericht 2022) respektiert, muss er dafür sorgen, dass sich eine vier- bis fünfköpfige Familie (Eltern, Kinder, Baby) nicht ein einziges Zimmer teilen muss, wie es in anderen Rückkehr-Zentren des Kantons leider immer noch üblich ist. Die Rückkehr-Zentren müssen den Menschen dort Möglichkeiten bieten, ein wenig Privatsphäre zu haben.

Die enge Nachbarschaft zum Kollektiv „Quaidubas30“, welches das Areal direkt neben der Villa nutzt, kann eine Chance, aber auch ein Risiko für Konflikte mit den Verantwortlichen des Rückkehrzentrums darstellen. Chancen: Genügend Bewegungs- und Spielraum für Kinder und Jugendliche, Möglichkeiten, Französisch oder Deutsch zu lernen, Beschäftigung für Erwachsene und Kinder (Die Bewohner der „Rückkehr“-Zentren dürfen nicht arbeiten). - Das Leben in der Stadt bietet kostenlose oder kostenpflichtige Aktivitäten für Kinder und Jugendliche, die ein Verein wie „Alle Menschen -





## Alle Menschen Tous les êtres humains

naissent libres et égaux en dignité et en droits.

sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren.

Tous les êtres humains“ eventuell durch Spenden finanzieren kann. Auch für Freiwillige wird es einfacher, mit den Menschen im Zentrum in Kontakt zu kommen.

Konflikte zwischen Kollektiv und Migrationsdienst / ORS können sich entzünden wegen des Gitterzauns um die Direktorenvilla; in "Rückkehr"-Zentren werden immer wieder Personen, auch Familien mit Kindern, durch die Polizei zur Ausschaffung abgeholt; die Bewohnenden eines "Rückkehr"-Zentrums dürfen nicht arbeiten; Bekannte und Freunde dürfen nur zu bestimmten Zeit und mit Ausweis Bewohnende besuchen, usw.

Das gesamte Areal Quai du Bas 30 ist ein wichtiges Denkmal zur Geschichte der Saisonniers sowie der Stadt Biel.

Wir empfehlen sowohl dem Kollektiv als auch dem Migrationsdienst des Kantons Bern, mindestens die folgenden Punkte schnell und verbindlich zu regeln:

- Zutritt zum Rückkehr-Zentrum,
- Zaun um die Liegenschaft und die historische Bedeutung des gesamten Areals,
- Polizeieinsätze im Rückkehr-Zentrum und auf dem Areal des Kollektivs,
- Mitwirkung der Bewohnenden bei Aktivitäten des Kollektivs.



Biel/Bienne, 10. Dezember (Tag der Menschenrechte) 2024

Verein "Alle Menschen / tous les êtres humains"

<https://www.alle-menschen.ch>  
[info@alle-menschen.ch](mailto:info@alle-menschen.ch)

<https://www.tous-les-etres-humains.ch>  
[info@tous-les-etres-humains.ch](mailto:info@tous-les-etres-humains.ch)



Die sogenannte "Direktorenvilla" im "Bührer-Areal"  
Foto: Bieler Tagblatt, Anne-Camille Vaucher